

《龍川略志》舊版造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室
中研院史語所漢籍電子文獻工作小組
2008/4/14 黃榮順 製作

一、《龍川略志》一書(龍川略志.xml)使用舊版造字 32 個，字頻 145 次，詳如附件一。這 32 個造字中，29 個可轉成 Windows XP 可顯示的字，字頻 121 次；另外 3 個字必須轉成構字式，字頻 24 次。

二、附件一的造字分析表說明如下：

甲、編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。

乙、造字：舊版造字

丙、字頻(txt)：造字在「.txt」文件的出現次數

丁、字頻(xml)：造字在「.xml」文件的出現次數

戊、Big5：造字的 Big5 碼

己、Unicode：造字所對應的 Unicode 碼

庚、WinXP：造字在 Windows XP 的對應字形

辛、構字式：Windows XP 若無對應字形，則改採用構字式

壬、備註凡例：

1、異體字問題：新版漢籍考量到使用者檢索及使用時的便利性，將用字原則改為除專詞等特殊情形之外，一律改用標準字呈現。如編號 4080 的「羣」係「群」字之異體，故以「群」字取代。

2、Unicode 字型呈現差異：Unicode 字型與舊漢籍造字有些微差異，但只是字體風格差異，實際上仍為同一個字，因此仍取 Unicode 字型。如編號 1076 的「𪛗」字，Unicode 字型呈現為「𪛗」，實際上仍為同一字。

附件一、「龍川略志.xml」造字分析表

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
296	𪛗	6	6	FBEC			𪛗	

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
899	馳	1	1	8ED3	99DE	馳		
1056	阤	5	5	8FD3	9641	阤		
1076	𪛗	5	5	8FE7	5368	𪛗		Unicode 字型差異。
1226	罰	1	1	90E0	7F78	罰		罰，異體字問題。
1416	埃	10	10	9242	7AE2	埃		
3814	却	6	6	816D	5374	却		
3846	壻	2	2	81AF	58FB	壻		Unicode 字型差異。
3883	徧	1	1	81D4	5FA7	徧		
3931	椀	1	1	8245	6900	椀		
3935	槩	1	1	8249	69E9	槩		概，異體字問題。
3968	煅	1	1	826A	7145	煅		
3978	猪	3	3	8274	732A	猪		豬，異體字問題。
3996	疎	1	1	82A8	758E	疎		
4016	着	1	1	82BC	7740	着		著，異體字問題。
4080	羣	8	8	82FC	7FA3	羣		群，異體字問題。
4107	葱	1	1	8358	8471	葱		

編號	造字	字頻 (txt)	字頻 (xml)	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4132		17	17	8371			血𠂇𠂇	眾，異體字問題。
4134	衛	1	1	8373	885E	衛		衛，異體字問題。
4176	輒	1	1	83BF	8F19	輒		輒，異體字問題。
4184	迹	1	1	83C7	8FF9	迹		跡，異體字問題。
4201	陲	1	1	83D8	967B	陲		
4242	鬪	2	2	8442	9B2D	鬪		
4309	刼	11	11	84A7	523C	刼		劫，異體字問題。
4460	勅	1	1	85A1	52D1	勅		
4469	勺	1	1	85AA	5304	勺		
4507	吴	49	49	85D0	5434	吴		吳，異體字問題。
4768	妬	1	1	8779	59AC	妬		妒，異體字問題。
5026		1	1	8941			𠂇广回示𠂇	廩，異體字問題。
5028	昇	1	1	8943	662A	昇		
5290	携	1	1	8ACE	643A	携		
5693	𪗇	2	2	8D68	9E7B	𪗇		